

臺北市新住民語文補充教材 菲律賓語第一輯(第二冊)

菲律賓

臺北市

新住民語文教育補充教材

臺北市政府教育局主辦

臺北市內湖區潭美國民小學承辦

臺北市新住民語文教育輔導團協辦

出版機關：臺北市政府教育局

發行人：曾燦金

指導委員：陳素慧、鄧進權、譔亦聰、鍾德馨、張爰珏
陳妍妤

諮詢單位/委員：國立臺北教育大學東協人力教育中心
王大修

編審委員：吳勝學、羅永治、王培玲、李依娟、徐春星
黃培培、黃忠信、廖燕燕、蔡朝現

編輯單位：臺北市內湖區潭美國民小學

總編輯：林碧雲

編輯行政：吳秉儒、龍玉珊、陳威宇、李璿瑞

編輯小組：(越南語) 麥美雲、阮氏蘭英

(印尼語) 馮燕妮、勞貴琳

(泰語) 沈曉靜、匡春芝、夏茂蓮

(馬來語) 吳振南、嚴永真、沈詩意

(菲律賓語) 陳慈治

(緬甸語) 葉影擬、黃志容

(柬埔寨語) 潘喜玲

插圖/封面設計：翁其璋

美術/文字編輯：吳昱瑩

本書/檔案登載於臺北市新住民子女教育資訊網之教材專區

出版年月：111年10月



臺北市政府教育局
DEPARTMENT OF EDUCATION
TAIPEI CITY GOVERNMENT



菲律賓

Aralin 3 Kumusta ka?

第三課 你好嗎？

設計者：陳慈治，陳嘉絲



臺北市府教育局
DEPARTMENT OF EDUCATION
TAIPEI CITY GOVERNMENT

Aralin 3 Kumusta ka ?

第 三 課 你 好 嗎 ?

補充教材 目次

Aralin 3

第三課

Kumusta Ka?

你好嗎？

3

Mabuti, salamat.
很好！謝謝你！

1

Lolo, Lola, mano po.
外公、外婆，跟您們請安。

2

Kumusta po, Tiyo at Tiya?
阿姨、姨丈，您們好嗎？

4

Kumusta ka, pinsan?
表妹，妳好嗎？

1

尊 敬 Mano po

2

文 化 分 享

3

我 的 家 人

4

打 招 呼

5

要 說 很 大

6

寫 一 寫



知識庫：

要跟長輩打招呼表示尊敬時，可以拿起長輩的右手，然後用自己的額頭去碰觸長輩的手背，同時說出

Mano po, _____。

Mano
po,



菲_ニ律_カ賓_ニ天_ニ氣_ク、比_ニ較_ニ熱_ニ，也_セ
比_ニ較_ニ適_ハ合_セ用_ニ竹_ニ藤_ニ或_ハ木_ニ頭_ニ
做_ス的_ニ椅_ニ子_ニ。



我^{わたし}的^の家^{いえ}人^{ひと}



Lolo



Lola



Lolo



Lola



Tatay



Nanay

Tiyo

Tiya

Kuya

Ate

pinsan

pinsan



ako

Tiyo

Tiya

Ate

Kuya

pinsan

pinsan
5

可以用不同方式

Kumusta

Kumusta po

Kumusta po, Tiyo?

Kumusta po, Tiyo at Tiya?

Kumusta po kayo, Tiyo at Tiya?

Kumusta

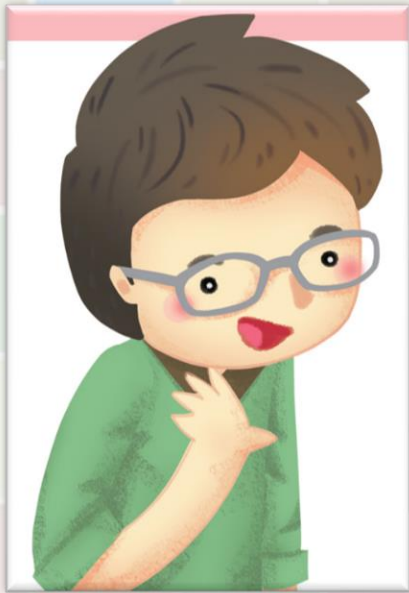
Kumusta po, Lolo?

Kumusta po kayo, Lolo?

Kumusta ka, pinsan?

Kumusta ka, Totoy.

Kumusta ka, _____.

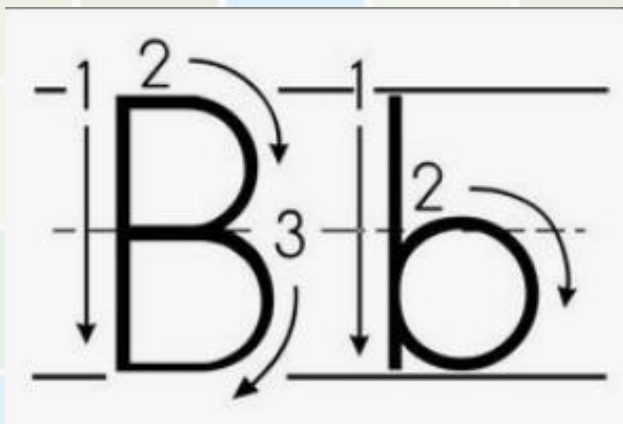


Kumusta _____, _____?

Mabuti, salamat.



Pagsulat 寫^{ㄒ一}一、寫^{ㄒ一}



berde

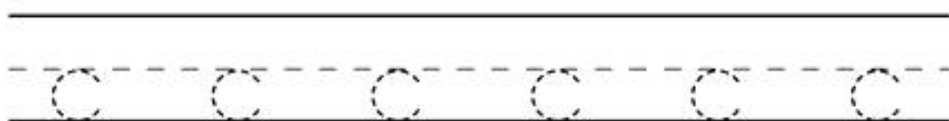
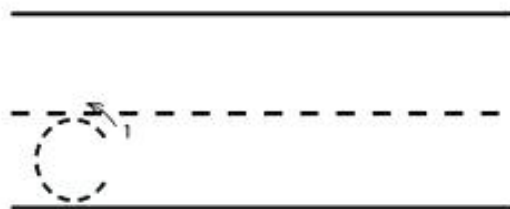
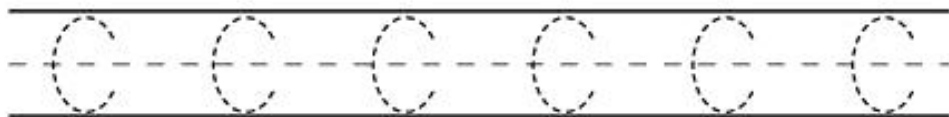
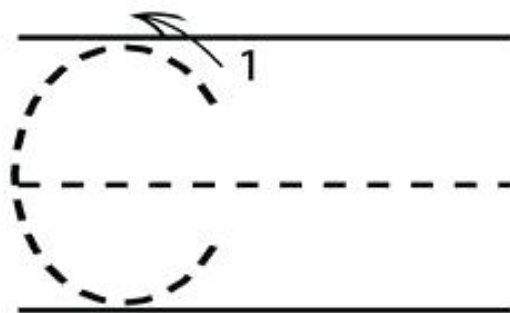


bata



bola

Pagsulat 寫^ㄩ_ㄗ 一 寫^ㄩ_ㄗ



Calamansi

金桔